ISTITUTO COMPRENSIVO Alessandro MANZONI



Corso Marconi, 28 – 10125 **Torino** (TO) Tel. 011/669 9446 – fax. 011/669 0069

<u>TOIC81900C@istruzione.it</u> – <u>toic81900c@pec.istruzione.it</u>

Sito: www.icmanzoni.org Codice Fiscale 97602020014 Conto corrente postale 18604108 IBAN IT71Q0760101000000018604108



SINTESI PIANO OFFERTA FORMATIVA A.S. 2014//2015

SINTESI PROGETTO

P5 1 Stranieri B Istituto Corso di rumeno

1.1 Denominazione progetto:

Lingua, cultura e civiltà romena

1.2 Responsabile progetto: Marta Peradotto

1.3 Obiettivi

Descrivere gli obiettivi misurabili che si intendono perseguire, i destinatari a cui il progetto si rivolge, le finalità e le metodologie utilizzate. Illustrare eventuali rapporti con altre istituzioni.

Obiettivi

Gli obiettivi centrali nello studio del romeno mirano a sviluppare le competenze di comunicazione orale e scritta nella lingua romena (lingua madre per questi alunni), nonché a rendere familiari o consolidare quelle nozioni di cultura e civiltà caratteristiche per la Romania. Il corso vuole motivare gli alunni romeni a diventare consapevoli della propria identità nazionale, nonché a integrarsi culturalmente, nello spazio europeo, a riconoscere e coltivare i propri valori nel nuovo ambiente, e a prendere parte in modo attivo alla vita sociale del Paese di adozione, salvaguardando ed affermando nello stesso tempo le proprie tradizioni, la lingua, la cultura ed il sistema di valori dello spazio di origine.

Obiettivi quadro

- 1. Sviluppare le capacità di ricevere vari messaggi, orali e scritti, in lingua romena
- 2. Sviluppare le capacità di elaborare messaggi diversi, orali e scritti, in lingua romena
- 3. Creare e formare delle rappresentazioni sul tempo e sullo spazio nella storia
- 4. Sviluppare un atteggiamento positivo nei confronti di sé stesso e degli altri

Destinatari

Il presente programma si rivolge agli alunni romeni, residenti in Italia, che desiderano seguire un corso opzionale di cultura e civiltà romena. All'interno del nostro Istituto, il corso è frequentato da alunni rumeni e moldavi delle classi terze, quarte e quinte della scuola primaria Rayneri e delle classi prime della scuola media Manzoni.

Finalità

Il corso si propone di agevolare agli alunni il contatto con la lingua, la cultura e la civiltà romena, perché possano esercitare e migliorare la comunicazione nella lingua madre, conoscere alcuni momenti importanti della storia romena, interiorizzare i valori della cultura e della civiltà romena, nonché sviluppare pienamente la propria identità nel contesto dei valori europei. Per quanto riguarda l'aspetto storico, si partirà dallo studio della formazione del popolo rumeno; rispetto alla lingua, invece, il programma si propone di trattare la corretta pronuncia e scrittura (puntando sulle assomiglianze e le differenze tra il romeno e l'italiano). Il programma si propone inoltre di formare e sviluppare delle abilità comunicative che diano agli alunni la possibilità di comunicare in modo efficiente nella lingua romena e siano aperti al dialogo con gli altri.

Il curriculum desidera saldare i legami affettivi di questi alunni con la Romania, il loro Paese di origine, di modo che, alla fine del percorso scolastico obbligatorio, ognuno di loro possa avere un orizzonte culturale in cui ci siano le basi per consolidare la capacità di comunicazione orale e scritta nella lingua romena e per accedere in modo diretto ad informazioni sulla cultura e la civiltà romena.

Metodologia

Per il ciclo elementare, gli autori del programma hanno preferito non dividere per anni di studio gli obiettivi di riferimento ed i contenuti. I motivi di tale decisione riguardano la necessità di adattarli in modo flessibile e variato al livello di ogni classe, al ritmo di lavoro e alla distribuzione dei contenuti.

L'insegnante, madrelingua rumena, utilizza un metodo misto con momenti di lezione frontale che si alternano ad altri di apprendimento cooperativo e tutoraggio tra pari. L'approccio comunicativo risulta fondamentale e il corso prevede sperimentazioni linguistico-comunicative e drammatizzazioni.

1.4 Durata

Descrivere l'arco temporale nel quale il progetto si attua.

Arco temporale

Il progetto si attua nell'arco temporale che va da ottobre 2014 a giugno 2015, con frequenza settimanale in orario extrascolastico: ogni giovedì dalle ore 16,30 alle ore 18,10.

Fasi operative

Il corso, nelle sue fasi operative, tratta contenuti che si rifanno principamente a tre ambiti: storico-geografico, linguistico, civico. Si prevede una rappresentazione finale aperta a Dirigente, insegnanti

DOCENTI

Retribuzione oraria docenti: € 17,50 ore non docenza € 35,00 ore di docenza.

Nº docenti del Gruppo di progetto: 1

Nominativi docenti	n° ore non docenza	n° ore docenza	<u>forfait</u>
Marta Peradotto	5		
TOTALE ORE	n° ore non docenza	n° ore docenza	<u>forfait</u>
PROGETTO:	5		

PERSONALE A.T.A.

Retribuzione oraria: Assistenti Amministrativi € 14,50 - Collaboratori scolastici € 12,50

N° non docenti (ATA)

Nominativi docenti	n° ore Assist.Ammin	n° ore Collab. Scol.	<u>forfait</u>

N.B. Le ore indicate i n questo riquadro vanno riportate nella **SCHEDA RIASSUNTIVA ORE EFFETTUATE**

COLLABORATORI ESTERNI N° collaboratori esterni: 1 Nominativo: Mirela Ungurean n° ore: importo orario: quota forfettaria:				
TOTALE SPESA COLLABORATORE ESTERNO = € ENTRATA: □ Fondi privati (genitori alunni) € □ Fondi comunali €				
□ Fondi comunali € □ Autonomia legge 440 €				
1.6 Beni e servizi Indicare le risorse logistiche ed organizzative che si prevede di utilizzare per la realizzazione del progetto.				
Risorse logistiche Spazi , locali: Locali scolastici ≡ uso gratuito □ a pagamento €(indicare l'eventuale spesa)				
Risorse organizzative Materiali da acquistare per l'attuazione del progetto (indicare il materiale necessario, l'eventuale spesa ed i fondi con cui effettuarla) Materiale facile consumo€				
ENTRATA: □ Fondi Statali € □ Fondi Comunali € □ Altro (specificare) €				

1.7 Verifica e valutazione

1.8 Indicare le modalità ed i tempi di verifica e valutazione del progetto

La verifica e la valutazione del corso avvengono in itinere mediante la registrazione della frequenza al corso da parte degli alunni iscritti, l'osservazione del loro coinvolgimento e il feedback che gli insegnanti ricevono rispetto all'interesse e al rendimento dei propri alunni che frequentano il corso di rumeno. La valutazione finale avverrà tramite somministrazione di questionario a docenti e alunni.

Torino, 13/10/2014

Il responsabile del progetto

Marta Peradotto